

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

The Bible is so interesting; even the Old Testament. Remember: when reading the 1st and 2nd Chronicles... we read history and events recorded from the perspective of the 2 tribes of the **Southern Kingdom**, the House of **Judah**;

The Accession of Solomon to the throne,

1 Now King David was old and advanced in years; and they covered him with clothes, but he could not stay warm.

2 Wherefore his servants said to him, Let them seek a young virgin for my lord the king: and let her attend the king, and care for him, and let her lie on your chest that my lord the king may stay warm.

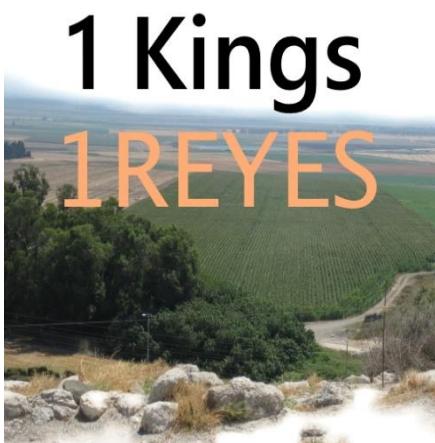
3 So they searched for a beautiful girl throughout all the territories of Israel, and found Abishag a Shunammite, and brought her to the king.

4 And the girl was very beautiful, and cared for the king, and served him: but the king did not intimately know her.

5 Now Adonijah the son of Haggith exalted himself, saying, I will be king: and he prepared for himself chariots and horsemen, with fifty men to run before him.

6 And his father had never crossed him at any time in saying, Why have you done so? And he also was a very handsome man; and he was born after Absalom.

7 And he conferred with Joab the son of Zeruiah, and with Abiathar the priest, following Adonijah, they helped him.



La Biblia es muy interesante. Incluso el Antiguo Testamento. Recuerde: cuando leemos las Crónicas 1^a y 2^a ... leemos la historia y los eventos registrados desde la perspectiva de las 2 tribus del **Reino del Sur**, la Casa de **Judá**;

La ascensión de Salomón al trono,

1 Ahora el rey David era viejo y avanzado en años; y lo cubrieron con ropa, pero no pudo mantenerse caliente.

2 Por lo cual sus siervos le dijeron: Que busquen una joven virgen para mi señor el rey: y que ella atienda al rey, y cuide de él, y que se acueste sobre tu pecho para que mi señor el rey se mantenga caliente.

3 Entonces ellos buscaron a una hermosa niña a través todos los territorios de Israel, y encontraron a Abisag una sunamita y la llevaron al rey.

4 Y la niña era muy hermosa, y se preocupaba por el rey, y le servía; pero el rey no la conocía íntimamente.

5 Entonces Adonías, hijo de Haguit, se enalteció diciendo: Yo seré rey; y se preparó para sí carros y jinetes, con cincuenta hombres que corrían delante de él.

6 Y su padre nunca se había cruzado con él en ningún momento al decir: ¿Por qué lo has hecho? Y también era un hombre muy guapo; y él nació después de Absalón.

7 Y él consultó con Joab, hijo de Sarvia, y con el sacerdote Abiatar, siguiendo a Adonías, lo ayudaron.

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

⁸ But Zadok the priest, Benaiah the son of Jehoiada, Nathan the prophet, Shimei, and Rei, and the mighty men who belonged to David, were not with Adonijah.

⁹ And Adonijah lavishly sacrificed sheep and oxen and the fattest cattle by the stone of Zoheleth, which is near En-rogel, and he invited all his brothers, the sons of the king, and all the men of **Judah** the servants of the king:

¹⁰ but he did not invite Nathan the prophet, Benaiah, the mighty men,

and Solomon his brother.

¹¹ Then Nathan spoke to Bathsheba the mother of Solomon, saying, Have you not heard that Adonijah the son of Haggith thinks he reigns, and David our lord does not know it?

¹² So now come, please let me give you counsel, that you may save your own life, and the life of your son Solomon.

¹³ Go immediately to King David, and say to him, Did you not pledge, my lord, O king, to your maidservant, saying, Surely Solomon your son will reign after me, and he will sit on my throne? So why then does Adonijah reign?

¹⁴ Behold, while you are talking with the king, I also will come in after you, and confirm your words.

¹⁵ And Bathsheba went to the king in the bedroom. Now the king was very old; and Abishag the Shunammite was assisting the king.

¹⁶ And Bathsheba bowed, and prostrated herself before the king.

And the king said, What do you wish?

⁸ Pero el sacerdote Sadoc, Benaía hijo de Joiada, el profeta Natán, Simei y Rei, y los hombres poderosos que pertenecían a David, no estaban con Adonías.

⁹ Y Adonías sacrificó pródigamente ovejas y bueyes y el ganado más gordo por la piedra de Zohelet, que está cerca de En-rogel, e invitó a todos sus hermanos, los hijos del rey y todos los hombres de **Judá**, los siervos del rey:

¹⁰ pero él no convidió a Natán el profeta, a ni Benaía, los valientes,

y Salomón su hermano.

¹¹ Entonces Natán habló a Betsabé, la madre de Salomón, y le dijo: ¿No has oído que Adonías, hijo de Haguit, cree que reina, y David nuestro señor no lo sabe?

¹² Así que ahora ven, déjame darte un consejo para que puedas salvar tu propia vida y la vida de tu hijo Salomón.

¹³ Ve inmediatamente al rey David y dile: ¿No juraste, mi señor, oh rey, a tu sierva, diciendo: Ciertamente Salomón tu hijo reinará después de mí, y él se sentará en mi trono? Entonces, ¿por qué entonces reina Adonías?

¹⁴ Mira, mientras estés allí hablando con el rey, yo también entrare detrás de ti y confirmaré tus palabras.

¹⁵ Y Betsabé fue al rey en el dormitorio. Ahora el rey era muy viejo; y Abisag la sunamita estaba ayudando al rey.

¹⁶ Y Betsabé se inclinó e hizo postró reverencia al rey.

Y el rey dijo: ¿Qué te deseas?

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

17 And she said to him, My lord, you pledged by the LORD your God to your maidservant, saying, Surely Solomon your son will reign after me, and he will sit on my throne.

18 And now, behold, Adonijah reigns; and now, my lord the king, you do not know it:

19 and he has sacrificed oxen and the fat cattle and sheep in abundance, and has invited all the sons of the king, and Abiathar the priest, and Joab the commander of the army: but Solomon your servant he has not invited.

20 And as for you, my lord, O king, the eyes of all Israel are on you, that you should tell them who will sit on the throne of my lord the king after him.

21 Otherwise it will happen, when my lord the king will sleep with his fathers, that I and my son Solomon will be considered criminals.

22 And, lo, while she yet talked with the king, Nathan the prophet also entered.

23 And they told the king, saying, Here is Nathan the prophet. And when he came in before the king, he bowed himself before the king with his face to the ground.

24 And Nathan said, My lord, O king, have you said, Adonijah will reign after me, and he will sit on my throne?

25 For he went down today, and sacrificed oxen and the fat cattle and sheep in abundance, and has invited all the sons of the king, and the commanders of the army, and Abiathar the priest;

and, behold, they eat and drink before him, and say, Long live King Adonijah.

17 Y ella le dijo: mi señor, prometiste por el SEÑOR tu Dios a tu sierva, diciendo: Ciertamente Salomón tu hijo reinará después de mí, y él se sentará en mi trono.

18 Y ahora, he aquí, reina Adonías; y ahora, sin que tu mi señor el rey, todavía lo sepas:

19 y sacrificó en abundancia bueyes y vacas y ovejas gordas, e invitó a todos los hijos del rey, y al sacerdote Abiatar, y a Joab comandante del ejército; pero no ha convocado a Salomón tu siervo.

20 Y en cuanto a ti, mi señor, oh rey, los ojos de todo Israel están puestos en ti, para que les digas quién se sentará en el trono de mi señor el rey después de él.

21 De lo contrario sucederá, cuando mi señor el rey duerma con sus padres, que yo y mi hijo Salomón seremos considerados criminales.

22 Y he aquí, mientras ella aún hablaba con el rey, llegó Natán el profeta también.

23 Y le avisaron al rey, diciendo: Aquí está el profeta Natán. Y cuando el entró donde estaba el rey, se prostró delante del rey con su rostro en tierra.

24 Y Natán dijo: Mi señor, oh rey, ¿has dicho que Adonías reinará después de mí y se sentará en mi trono?

25 Porque él descendió hoy, y sacrificó bueyes y los animales cebados y las ovejas en abundancia, e ha convocado a todos los hijos del rey, a los comandantes del ejército y al sacerdote Abiatar;

y he aquí, ellos comen y beben delante de él, y dicen: ¡Viva el rey Adonías!

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

²⁶ But me, even me your servant, and Zadok the priest, and Benaiah the son of Jehoiada, and your servant Solomon, he has not invited.

²⁷ Has this been done by my lord the king, and you have not shown to your servant, who should sit on the throne of my lord the king after him?

²⁸ Then king David answered and said, Call Bathsheba to me. And she came into the presence of the king, and stood before the king.

²⁹ And the king pledged, and said, As the LORD lives, who has redeemed my soul out of all distress,

³⁰ surely as I pledge to you by the LORD, the God of Israel, saying, Surely Solomon your son will reign after me, and he will sit on my throne in my place; I will indeed do so this day.

³¹ Then Bathsheba bowed with her face to the earth, and with respect for the king, said, May my lord King David live forever.

³² And King David said, Call Zadok the priest to me, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada. And they came before the king.

³³ The king also said to them, Take with you the servants of your lord, and cause Solomon my son to ride on my own mule, and bring him down to Gihon:

³⁴ and let Zadok the priest and Nathan the prophet anoint him there as king over Israel: and blow the trumpet, and say, Long live King Solomon.

³⁵ Then you will come up following him, and he will come and sit on my throne; for he will be king in my place: for I have appointed him to be ruler over Israel and over Judah.

²⁶ Pero a mí, aun a mí tu siervo, y a Sadoc el sacerdote, y a Benaía hijo de Joiada, y a tu siervo Salomón, no los ha invitado.

²⁷ ¿Ha sido hecho por mi señor el rey, y no le has mostrado a tu siervo, ¿quién debería sentarse en el trono de mi señor el rey después de él?

²⁸ Entonces el rey David respondió y dijo: Llámame a Betsabé. Y ella se presentó ante el rey y se puso delante del rey.

²⁹ Y el rey hizo este juramento y dijo: Vive el SEÑOR, que ha redimido mi alma de toda angustia.

³⁰ Seguramente como te juro por el SEÑOR, Dios de Israel, diciendo: Ciertamente Salomón tu hijo reinará después de mí, y él se sentará en mi trono en mi lugar; De hecho lo haré este día.

³¹ Entonces Betsabé se inclinó con la cara hacia la tierra y haciendo una reverencia al rey, dijo: Que viva mi señor el rey David para siempre.

³² Y el rey David dijo: Llámame el sacerdote Sadoc, y el profeta Natán, y Benaía hijo de Joiada. Y ellos entraron delante del rey.

³³ El rey también les dijo: Tomad contigo a los siervos de tu señor, y montad a mi hijo Salomón, viaje en mi mula, y llevadlo a Gihón.

³⁴ y deja que el sacerdote Sadoc y el profeta Natán lo ungirán allí como rey sobre Israel; y vosotros tocaréis la trompeta y gritaréis: ¡Viva el rey Salomón!

³⁵ Entonces subirás siguiéndolo, y él vendrá y se sentará en mi trono; porque él será rey en mi lugar: porque lo he designado para que gobierne sobre Israel y sobre Judá.

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

³⁶ And Benaiah the son of Jehoiada answered the king, and said, Amen: Thus may the LORD, the God of my lord the king say,

³⁷ as the LORD has been with my lord the king, even so may He be with Solomon, and make his throne greater than the throne of my lord King David.

³⁸ So Zadok the priest, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada, and those of Chere, and those of Pele, went down, and had Solomon ride on the mule of King David, and brought him to Gihon.

³⁹ Zadok the priest then took the horn of oil from the tent, and anointed Solomon. And they blew the trumpet; and all the people said, Long live King Solomon.

⁴⁰ And all the people came up following after him, and the people piped with pipes, and rejoiced with great joy, so that the earth shook at their noise.

⁴¹ And Adonijah and all the guests who were with him heard it as they finished eating. When Joab heard the sounding of the trumpet, he said, Why is the city in such a noisy uproar?

⁴² And while he was still speaking, behold, Jonathan the son of Abiathar the priest came; and Adonijah said to him, Come in; for you are a valiant man, and bring good news.

⁴³ And Jonathan answered and said to Adonijah, Truly our lord King David has made Solomon king.

⁴⁴ And the king has also sent with him Zadok the priest, and Nathan the prophet, and Benaiah the son of Jehoiada, and those of Chere, and those of Pele, and they had him ride on the mule of the king:

³⁶ Y Benaía hijo de Joiada respondió al rey, y dijo: Amén: Así ha dicho el señor, Dios de mi señor el rey:

³⁷ como el SEÑOR ha estado con mi señor el rey, así puede estar con Salomón, y hacer su trono más grande que el trono de mi señor el rey David.

³⁸ Entonces el sacerdote Sadoc, y el profeta Natán, y Benaía el hijo de Joiada, y los de Cere, y los de Pelé, descendieron, y montaron a Salomón en la mula del rey David, y lo llevó a Gihón.

³⁹ Entonces el sacerdote Sadoc tomó el cuerno de aceite de la tienda de la asamblea y ungíó a Salomón. Y tocaron la trompeta; Y todo el pueblo dijo: ¡Viva el rey Salomón!

⁴⁰ Y todo el pueblo subió siguiéndolo, y la gente hizo tubos con tuberías, y se regocijaron con gran alegría, de modo que la tierra tembló con su ruido.

⁴¹ Y Adonías y todos los invitados que estaban con él lo oyeron cuando terminaron de comer. Cuando Joab escuchó el sonido de la trompeta, dijo: ¿Por qué la ciudad está tan ruidosa?

⁴² Y mientras aún hablaba, he aquí, vino Jonatán, hijo del sacerdote Abiatar; y Adonías le dijo: Entra; porque eres un hombre valiente y traes buenas noticias.

⁴³ Y Jonatán respondió y dijo a Adonías: En verdad nuestro señor el rey David ha hecho rey a Salomón.

⁴⁴ Y el rey también envió con él al sacerdote Sadoc, y al profeta Natán, y a Benaía hijo de Joiada, y a los sirvientes de Cere, y a los de Pelé, y los cuales lo montaron en la mula del rey:

1 REYES 1 vs 1

1 KINGS 1 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

⁴⁵ and Zadok the priest and Nathan the prophet anointed him king in Gihon: and they have come up from there rejoicing, so the city is in an uproar. This is the noise that you heard.

⁴⁶ And also Solomon has taken his seat on the throne of the kingdom.

⁴⁷ And moreover the servants of the king came to bend their knee to our lord King David, saying, God make the name of Solomon better than your name, and make his throne greater than your throne. And the king on his bed bowed himself.

⁴⁸ And also thus said the king, Blessed be the LORD, the God of Israel, who has given one to sit on my throne this day, and my eyes even see it.

⁴⁹ And all the guests who were with Adonijah were afraid and arose, and each went his way.

⁵⁰ And Adonijah feared because of Solomon, and arose, and went and took hold on the horns of the altar.

⁵¹ Now it was told Solomon, saying, Behold, Adonijah fears King Solomon: for, lo, he has taken hold on the horns of the altar, saying, Let King Solomon swear to me today that he will not slay his servant with the sword.

⁵² And Solomon said, If he shows himself a worthy man, not one hair of him will fall to the earth: but if evil is found in him, he will die.

⁵³ So King Solomon sent, and they brought him down from the altar.

And he came and bowed himself before King Solomon:

and Solomon said to him, Go to your house.

⁴⁵ y el sacerdote Sadoc y el profeta Natán lo ungieron rey en Gihón; y han subido de allí alegres, y la ciudad está alborotada. Este es el ruido que escuchaste.

⁴⁶ Y también Salomón se ha sentado en el trono del reino.

⁴⁷ Y además, los siervos del rey vinieron a doblar la rodilla a nuestro señor el rey David, diciendo: Dios haga mejor el nombre de Salomón que tu nombre, y haga su trono más grande que el tuyo. Y el rey en su cama se inclinó.

⁴⁸ Y también así dijo el rey: Bendito sea el SEÑOR, el Dios de Israel, que ha dado uno para sentarse en mi trono este día, y mis ojos incluso lo ven.

⁴⁹ Y todos los invitados que estaban con Adonías se levantaron, cada uno se fue con medio.

⁵⁰ Y Adonías temió a causa de Salomón, y se levantó, y fue y se apoderó de los cuernos del altar.

⁵¹ Ahora se le dijo a Salomón, diciendo: He aquí, Adonías teme al Rey Salomón: porque, he aquí, se ha aferrado a los cuernos del altar, diciendo: Que el Rey Salomón me jure hoy que no matará a su siervo con la espada.

⁵² Y Salomón dijo: Si se muestra a sí mismo como un hombre digno, ni un solo cabello de él caerá a la tierra; pero si se encuentra mal en él, morirá.

⁵³ Entonces envió el rey Salomón, y lo trajeron del altar.

Y vino y se inclinó si mismo delante el rey Salomón;

y Salomón le dijo: Ve a tu casa.